

MAY 2024
ISSN 2974-8216

ADH JOURNAL ISSUE N. 02
HERITAGE CITIES AND DESTRUCTION | VOL. 1

ISSN 2974-8216



A

DH

ADH
JOURNAL OF
ARCHITECTURAL DESIGN
AND HISTORY

HERITAGE CITIES
AND DESTRUCTION |
VOL.1 *ISSUE N.2*

ADH JOURNAL OF ARCHITECTURAL DESIGN AND HISTORY
The Journal of Architectural Design and History is a biannual magazine, undergoing a double-blind peer review process, realized within the framework of the UNESCO Chair in Architectural Preservation and Planning in World Heritage Cities at the Mantova Campus of Politecnico di Milano.



FOUNDER

Federico Bucci

DIRECTOR

Elisa Boeri

DEPUTY DIRECTOR

Elena Fioretto and Claudia Tinazzi

EDITORIAL BOARD

Samanta Bartocci, Luca Cardani, Luciana Macaluso, Lorenzo Mingardi, Beatrice Moretti, Elena Pozzi, Rosa Sessa

EDITORIAL STAFF

Alessandro Benetti, Alberto Bologna, Stefania Campioli, Federica Causarano, Annalucia D'Erchia, Francesca Giudetti, Fabio Marino, Martina Meulli, Michela Pilotti

PHOTO BY

Renato Bazzoni, Christian Borchert, Donato Costanza, Emiliano Dante, Margit Kahl, Eletto Luigi, Marco Menghi, Ewa Faryaszewska, John Salmon, Alison and Peter Smithson, Lamberto Vitali, Bert Verhoeff, Zoppini

ARCHIVE

Anefo Auteursrechtbehebbende Nationaal Archief, Archive of St Andrew's Church Avonmouth, Archive of the Holy Redeemer Church, Archives Départementales des Vosges, Archives Nationales, Archivi Storici Politecnico di Milano, Archivio Storico Gardella, British History Online, Canadian Centre for Architecture, Carl Gerges Architects, Civico Archivio Fotografico di Milano, Collection City Archives of Rotterdam, Collections de la ville de Saint-Dié-des-Vosges, Collezione Archivio Amelio-Santamaria, Comune di Milano, Deutsche Fotothek, Fondazione Bruno Zevi, Fondo Ambiente Italiano, Freie und Hansestadt Hamburg - Kulturbehörde, Gabinetto Scientifico Letterario G.P. Vieusseux, Gottfried Böhm and family, Institut für die Geschichte der deutschen Juden, Kunstmuseum Den Haag, Ministry of Culture, Museum für Hamburgische Geschichte, Rheinisches Bildarchiv Köln, Staatsarchiv Hamburg, Victoria and Albert Museum, Yad Vashem Photo Archive

SCIENTIFIC COMMITTEE

Ángela García de Paredes, Jean-Philippe Garric, Ana Tostões, Elisa Valero Ramos, Bianca Gioia Marino, Andrea Sciascia, Filippo Lambertucci, Chris Whitehead

The editorial staff is available for any acknowledgements of photographic and archival credits that could not be identified.

GRAPHIC LAYOUT

ParcoStudio - Milano

WEBSITE

adh.journal.mantova.polimi.it

HEADQUARTERS

Politecnico di Milano, Polo Territoriale di Mantova

ISSUE N.2 | VOL. 1
Heritage Cities and Destruction May 2024

PERIODICITY
Biannual Magazine

ISSN
2974-8216

PRINTED AND PUBLISHED BY
Publi Paolini Via R. Zandonai 9 46100, Mantova

ESSAYS

ESSAY BY IMAGES | EDITED BY LUCA CARDANI (POLITECNICO DI MILANO), FEDERICA CAUSARANO (IUAV UNIVERSITÀ DI VENEZIA), FRANCESCA GIUDETTI (POLITECNICO DI MILANO), LUCIANA MACALUSO (UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO) AND MARTINA MEULLI (SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA)

P. 11 **DESTRUCTION INTO FRAGMENTS**
THOUGHTS COLLECTED BY MEANS OF IMAGES

ESSAY FROM THE ARCHIVE | EDITED BY ANNALUCIA D'ERCHIA (UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BARI), LORENZO MINGARDI (UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE), MICHELA PILOTTI (POLITECNICO DI MILANO) AND CLAUDIA TINAZZI (POLITECNICO DI MILANO)

P. 24 **DURING AND AFTER THE WAR: BRUNO ZEVI AND IGNAZIO GARDELLA ON THE RADIO**

ESSAY | LUIGIEMANUELE AMABILE, ALBERTO CALDERONI (UNIVERSITÀ FEDERICO II DI NAPOLI)

P. 36 **RUINS UPON RUINS ST. KOLUMBA IN COLOGNE**

ESSAY | TOM AVERMAETE (ETH ZURICH), LEONARDO ZUCCARO MARCHI (POLITECNICO DI MILANO)

P. 54 **THE ABSENCE OF THE PAST AS FUTURE FOR THE CITY: RECONSTRUCTION AS SITUATED MODERN URBANISM IN POST-WAR MILAN, ROTTERDAM AND WARSAW**

ESSAY | GIULIA BELLATO (TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE)

P. 70 **BARI AND POLITICAL VIOLENCE IN THE TWELFTH CENTURY A CASE OF MEDIEVAL URBICIDE**

ESSAY | MARIA GRAZIA TURCO (SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA)

P. 84 **ARCHITECTURAL HERITAGE BETWEEN
HUMAN DESTRUCTION AND NATURAL
DISASTERS *STRATEGIES FOR
CONSERVATION AND DEVELOPMENT***

ESSAY | LORENZO GRIECO (UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TOR VERGATA)

P. 101 **WHERE THE BRICKS ARE FALLEN
*MONUMENTALISATION AND REUSE OF
RUINED CHURCHES IN POST WAR
BRITAIN***

ESSAY | LISA HENICZ (ETH ZURICH)

P. 123 **MULTIFACETED DESTRUCTION AND
RECONSTRUCTION *HAMBURG'S
BORNPLATZ SYNAGOGUE AND ITS
COMMUNITY***

ESSAY | JADE BERGER, ADRIEN MARCHAND, HUGO STEINMETZ (ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
D'ARCHITECTURE DE NANCY)

P. 134 **LOSING MEMORY *ORDINARY
HERITAGE AND MEMORIAL RUPTURE IN
THE RECONSTRUCTED VILLAGES OF
SAINT-DIÉ-DES-VOSGES***

LECTURE



P. 152 **ARCHITECTURE AND
REPRESENTATION** *ETCHING,
ENGRAVING, PAINTING*

EDITED BY FABIO MARINO AND ELENA FIORETTO (POLITECNICO DI MILANO)

REVIEWS BY THE EDITORIAL STAFF

P. 160 **Goodbye History, Hello
Hamburger**

BOOK

P. 164 **“Italia da salvare”**

EXHIBITION

P. 169 **History of reconstruction -
Construction of history**

BOOK

P. 174 **A Waste of Many Things**

BOOK

Edited by Elisa Boeri, Elena Fioretto and Claudia Tinazzi
(Politecnico di Milano)

Every trip is the best trip in the world. A journey isn't about how far or how long, nor the 'wonders', the masterpieces you might happen to see. A trip is primarily about the journey itself. It is a linear space, into which fall images, profiles, words, sounds, monuments and blades of grass, like a gap in the planet. You can travel ten thousand miles without having travelled; you can go for a walk, and the walk can become that gap, be a journey.

Rxoxuoz n) un) s]xĈ Clafavola pitagorica. Luoghi italiani. Or xsr'o'
K) r3sn'M035s]]s44nĈZ x)n Dc xpp0]nLx0]x05pn'Kr s]1 wxA C'8) '53n) 4]n5x0) "

g ws'V063) n]'ot'K3pwx5p563n]'Ns4xu) 'n) r'S x4503' 'wn4'3snpwsr'x54'4s'po) r'x446sA
o65'n4'5ws'3snr's3'8 x]]'un5ws3'5w306uwo65'5ws4s'1 nus4'5ws3s'wn7s'oss) (' o3s
5wn) 'y645'n'ts8' 's7s) '56(6]56064' 'pwn) us4(nr's'50'5wx4' o6) u'y063) n]C
Ys5,445n35'8 x5w'5ws'sn4xs3) s8 4D063'sr'x503xn]'5n('x4's91 n) r'x) uAn) r'5wx4'tx]4
64'8 x5w'yo' 'n) r'1'3x'sCg ws'tnp5'5wn5' o6) u'4pwo]n34'n3s'r'sr'xpn5x) u'1 n35'ot'5wsx3
5x' s'50'n) 'sr'x503xn]'6) r's35n[x) u'ot'5wx4[x) r'x4'n'4530) u'4xu) n]'ot'wo1 s'to3'5ws
t6563sCg ws'r n3[s3] o5s4A0) '5ws'o5ws3'wn) r'4506 pw'pwo3r'4'5wn5'8 s'45x]4536 uul's
50'r sn]'8 x5wA8 x5w'8 w'pw'5ws'KNS 'V063) n]'n) r'5ws's) 5xs'sr'x503xn]'5n('wn7s
wnr'50'u3n1]s'x' '3sps) 5(o) 5w4Cg ws'1 n'x t6]]o44'ot'o63'N'x5p503'c3otC
Psr s3xpo'L6ppx- B -Awx4503xn) 'ot'n3pwx5p563s'n) r'i xps'e sp503'ot'5ws
3sux0) n]'pn(164x' 'Z n) 507nA(n3[sr'n]p]sn3'8 n5s34wsr'x) '5ws'y063) s' '5wn5'5ws
sr'x503xn]'5n('s(on3[sr'610) x' ' A5ws' sn3'5wn5(n3[sr'5ws'45n35'ot'5ws
p3sn5x0) 'ot'5wx4'V063) n]CPsr s3xpo'L6ppx48 wo'5w306uwo65'wx4'pn3s3'r'sr'xpn5sr
wx' 4s]t'50'5snpwx' u'5ws'S x4503' 'ot'K3pwx5p563s'n) r'50'5ws'1 n44x0) n5s'n) r'x) B
r's1 5w456r' 'ot'txu63s446pwn4K]os35'Wnw) AY6xuxZ o3s55xAP3n) po'K]ox' xn) r
es) 'o'c xn) oA8 n4'5ws'to6) r's3'n) r'r'3x7x) u'to3ps'oswx) r'5wx4'1 30ysp5't30('r n'
o) sC'5'8 n4'wx4'r's4xs'50'p3sn5s'n) x' 5s3r'x4px]x' n3' 'y063) n]'ot'x' 5s3) n5x0) n]
4p01 sE50'wx' '8 s'o8 s'5ws'pwn3np5s3'n) r'x' 5s3s45' ') o540(s5wx' u'50'os'5n[s)
to3'ug3n) 5sr' 'x' '5ws'8 o3['ot' o6) us3'us) s3n5x0) 4Dto3(4'n) r'(s5wor'4'5wn5'5ws
sr'x503xn]'5n('wn4'1 3o(x4sr'50'(n'x) 5n'x) Cc n3m w3n4x) u'O3) s450'a n5wn) 'e ous34
- B -An(n45s3'ot'5ws'f pwo0]'ot'Z x)n) '8 wo('ws'u3sn5] 'nr(x3sr Ao'
nr o1 5x) u'n'1 s341 sp5x7s'ot' po) 5x' 6x5' A8 s'5n[s'o) '5ws'3s41 o) 4x0'x'5' 'ot'5wx4
45n5s'ot'1 s3(n) s) psA8 x5w'5ws'n8 n3s) s44'ot'wn7x) u'npps1 5sr'(or s45] 'o65
8 x5w'r s5s3(x' n5x0) 'n]sump' A5n[x' u'pwn3us'ot'(n) nu'x' u'x5'8 x5w'1 36r's) ps'n) r
pn3sC'itAn4'Rxoxuoz'Z n) un) s]x3s(x) r'4'64A K'y063) s' 'x4) '5no065'wo8 'tn3'o3
wo8]o) uA'5ws'(n3[]st5'o' 'Psr s3xpo'L6ppx'x' '5ws']o) u(o) 5w4'p3sn5x) u'5ws
V063) n]'3s(n'x) 4'to3'64'n]x7x) u(s(o3' n) r'r'3x7x) u'to3ps'ot'5ws'o0ysp5x7s4'5wn5
8 s'1 3o(x4s'50'npws7s'x' '5ws'y063) n] 4) sn3't6563sCg o'5ws'o'x5s3'tn3s8 s]]'50
Psr s3xpoA5ws'1 n45' sn3'wn4'nr r'sr'n) o5ws3]o44'to3'5ws'y063) n]Cg ws'r sn5w'ot
K) 5wo) 'i x'r]s3'- B -An'3stx' sr'4pwo]n3'n) r'(s(os3'ot'5ws'4pxs) 5x'xp
po((x55sA8 wo4s'3s4sn3pwn) r'1 6o]xpn5x0) 4A() o8) '5w306uwo65'5ws'8 o3]r A
po) 53x065sr'46o45n) 5xn]]' '50'5ws'3sr'x4p07s3' 'ot'5ws'txu63s'ot'M]n6r sBa xpo]n4
Ysr o69'- B -n) r'50'5ws'6) r's345n) r'x) u'ot'Yn5s'O)]xuw5s) (s) 5'p6]563sC

K4'n'53x065sA' o6'8 xj]t' r'x' '5wx4) s8 'x46s'wx4]sp563s',K3pwx5p563s'n) r
e s i 3s4s) 5n5x0) D05pwx) uA0) u3n7x) uAc n'x) 5x) u,Ar s]x7s3sr' r'63x) u
Z n) 507n3pwx5563n' C
gwx4tx345'sr x503x]An'yo'x) 5'stto35'o' '5ws'5w3ss'ot'64x4'5ws3sto3s'oo5w'n'tn3s8 s]]
n) r'n'8 s]po(sCP6]]'ot'u3n556r's'n) r'n'8 n3s'ot'5ws'x' 1 035n) ps'ot'5wx4) s8 '30]sA
8 s'ox' 'tn3s8 s]]'50'063'N'x3sp503'n) r'n) 'x' 1 035n) 5' (s(os3'ot'5ws'f'ps) 5x'p
Mb((x55sAn) r'8 s]po(s'5ws') s8 't6563s'ot'5ws'V063) n]]'ot'K3pwx5p563n]
Ns4x) 'n) r'S x4503' C

f x) x'p'n) 5] 'A5wx4'4s'p'o) r'x46s'ot'g ws'V063) n]]'ot'K3pwx5p563n]]Ns4x) 'n) r
S x4503' 'x4'r sr x'p'n5sr' '50'5ws'501 x'p'ot'r's4536p5x0) Cg wx4'x4'007x064] 'n'03onr
5ws(s'5wn5'p06]r'os'm 130n'pwsr't3o(' n) ' r'x'ts3s) 5'1 s34i sp5x7s4C
Ns4536p5x0) '3sts34'50'5ws'1 30ps44'n) r'065'p'o(s'ot'n) 's7s) 5'Ds7s3' r's4536p5x0) A
3sun3r]s44'ot'8 ws5ws'3'os'x) u'70]6) 5n3' '03'x) 70]6) 5n3' 'x) ') n563sA'x' 1 04s4'n
3st]sp5x0) 'o)]044s4A5w'x) u4'5wn5'wn7s's9x45sr'065'psn4sr'50's9x45An) r't03ps4'64
50'(n[s'n'7n]6s'y6r us(s) 5'no0658 wn5'8 s'3spou) x4sr'n4'os'x) u'1 n35'ot'063
wx4503' 'n) r'x' s) 5x' CK'r's4536p5x7s's7s) 5'ospo(s4'7s3' '3s]s7n) 5't03'5ws'40p'x'n]
]x'ts'ot'5ws'p0]]sp5x7x'5'5wn5'x4'46'0ys'p5'50'x5An) r'x54'3s46]54]pn) 'os'(n5s3x'n]x4sr
07s3'5x' s'r's1s) r'x) u'o) '4s7s3n]]r'x3sp5x0) 4'n) r'r'x'ts3s) 5'8 n' 4C
T5'x4'n'501 x'p'5wn5'x4'4530) u] '5sr'50'p'o) 5s(1 03n) s'x' 'n) r'An'5'5ws'4n(s'5x' sA50
5ws'wx4503x'p'n]](s(o3' 'ot'r'x'ts3s) 5'us) s3n5x0) 4A8 w'x'p]sr'50'n) '6) s91 sp5sr
3s4i o) 4s'x) '5s3(4'ot'1 60]x'p'n5x0) '1 301 04n]4CP03'5wx4'3sn40) Ant5s3'p'n3st6]
4s]sp5x0) 'n) r'3st]sp5x0) 'o) '5ws'5ws(sA8 s'r's'p'r'sr'50'(n[s'5ws'501 x'p'ot
r's4536p5x0) '5ws'46'0ys'p5'ot'n'r'060]s'x46s'ot'KNS CL46s' A8 w'x'p'w' 06'4'ss
1 60]x4wsr'50r'n' A4'r sr x'p'n5sr'50'r's4536p5x0) 'n4'n) 's7s) 5'ot'8 n3A4nr] 'n'7s3'
501 x'p'n]46'0ys'p5Cg ws' 's44n' 4'1 60]x4wsr' r'x'p'644'5ws'r's4536p5x0) 'ot'ws'3x'nus'o'
p3x'x'p'n]]' s9n(x) x) u'p'n4s4'3n) u'x) u't3o('Ln3x'n) r'Ls3]x' '50'j' n34n8 'n) r
c'n[x45n) An) n] '4x) u'53n) 47s34n]] '5ws'p'n64s4A'stts'p54'n) r'1 044x]s'40]65x0) 4'50
5ws'1 300]s('ot'r's7n45n5x0) Cg ws'1 s3(n) s) 5'4sp5x0) 4A0' '5ws'sr'x503x]]5sn(A
tsn563s'n) 's44n' 'x) 'x' nus4'p'o(1 04sr'ot't3nu(s) 54'ot'(s(o3x'4'-Ns4536p5x0)
x) 50't3nu(s) 54'-As91]03x) u'5ws'7n3x064(sn) x) u4'ot'r's4536p5x0) At3o(') n563n]
r's7n45n5x0) '50'5ws's3n463s'n) r'3sp3sn5x0) 'ot'n35x45x'p(s(o3' Cg ws'K3pwx7s
044n' 1 3s4s) 54'58 o'5s954'o' 'Tu) n' x'R'n3r s]]n'n) r'L36) o'm'7x43s4i sp5x7s] '3snr
o) 'Radio Milano'x) ' n) r'o) '5ws' National Broadcasting Company (NBC) ot
a s8'1 03] 'x) ' Aoo5w'x) to3(n5x7s'n) r'4631 3x4x) u] '3s]s7n) 5n) r
po((6) x'p'n5x7s' r'6s'50'5ws'3nr'x'o'3onr' p'n45x) u'45']s'ot'5ws's9ps31 54C
gws'sr'x5034'3s'p'o((s) r'n5x0) 4's91]03s'5ws'501 x'p'ot'r's4536p5x0) '5w306uw'5ws
70]6(s4' Roor o' s'S x4503' AS s]]o'S n(o63us3DK) 'K) 5wo]ou' 'ot'K3pwx5p563n]
Ns]x'w54'n) r'N'x4n45s34' o' 'Kr'n'Y06x4s'S 695n0]s'-c3s4s37n5x0) 'c3s44A -A5ws
p'n5n]ou6s'ot'5ws's9w'x0'x5x0) 'Rs4p'w'x'p'w5'r's3'e s[o) 4536[5x0) ' 'W0) 4536[5x0)
r's3'Rs4p'w'x'p'w5s' -c3s45s]i s3]nuA -An) r'5ws'(o3s'3sps) 5' L365n]x4' 'n4
P06) r'DB 064x) uAP03('n) r'M'x'x4'n'g'e oo'x) 'S oor'R'n3r s) 4' o' 'a x'p'wo]n4
g'w0063) '-R0]r4(x5w4'c3s44A -Cg ws'sr'x5034'3s'p'o((s) r'n5x0) 4'n3s
p'o) p]6r'sr'8 x5w'5ws'3sB 301 04x5x0) 'ot'5ws'4x) x'p'n) 5' s5'1 003] 'H) o8)
s9w'x0'x5x0) 'T'n]x'n'r'n'f'n]7n3s A'x) n6u63n5sr'n5'5ws'c'n]n' ' o'es'n]s'x) 'Z x]n) 'x) ' C
gwx4'x46s'tsn563s4) o'm]o]ou'x'n'Ar s4i x5'5ws'r's]x'p'n5'501 x'p'n'r'3s44srCb) '5ws
p'o) 53n3' A'x'p'o) tx3(4' 'to3'64'n) r'woi st6]]' 'to3'063'3snr's34' 'wo8 'n'yo63) n]
pn) 45x]]'os'n'500]to3'wo) s45'x) 7s45xun5x0) Ap3'x'p'n]n) n] '4x4'n) r'3s4sn3p'w
n306) r'x46s4'5wn5'n3s'3005sr'Ai 30to6) r'n) r'p3044p655x) uA06'5'8 w'x'p'w
p'o) 5s(1 03n3' 5x' s4'ot'5s) '3sB 3s4s) 5'8 x5w' s8'6) s91 sp5sr') 6n) ps4A'to3p'x) u
64'50'5w'x) ['x) ' s8' n) r'o3x'x) n]8 n' 4'5wn5's) 3x'p'w5ws'y063) s' C

O]x'nLos3x
O]s) n'P'x03s550
M]n6r'x'n]g'x' n' ' x

